



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General  
25 February 2004  
Russian  
Original: English

**Генеральная Ассамблея**  
**Пятьдесят восьмая сессия**  
Пункты 67 и 156 повестки дня

**Совет Безопасности**  
**Пятьдесят девятый год**

**Рассмотрение осуществления Декларации  
об укреплении международной безопасности**

**Меры по ликвидации международного  
терроризма**

## **Идентичные письма Постоянного представителя Израиля от 24 февраля 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

Пишу Вам в связи с последним ужасающим террористическим актом, совершенным палестинцами против граждан Израиля.

В воскресенье, 22 февраля 2004 года, приблизительно в 08 ч. 30 м. (местное время) палестинский террорист-смертник совершил жестокий акт, взорвав себя в переполненном пассажирском автобусе в центре Иерусалима, в результате которого 8 человек погибли, а 73 были ранены, из которых 6 человек — тяжело. Многие из пострадавших оказались учащимися, ехавшими в школу. Взрыв разорвал пассажирский автобус, двигавшийся по маршруту № 14 в сторону центра города, когда он находился напротив парка «Либерти Белл Парк». Бомба была снаряжена мелкими кусками металла для того, чтобы причинить максимальные страдания иувечья жертвам. Сила взрыва, который сотряс здания вдоль улицы, была настолько большой, что части тел и обломки разлетелись по всему району взрыва, который являл собой жуткую картину. В результате взрыва погибли жители Иерусалима: Илан Ависидрис (41 год), Лиор Азулай (18 лет), Нетанел Хавшуш (20 лет), Ювал Озана (32 года), Яффа Бен-Шимол (57 лет), Бенаяху Йехонатан Зукерман (18 лет); и житель Мевассерет-Зиона Рахамим Дуга (38 лет) и житель Гиват-Зеева Йехуда Хаим (48 лет).

«Бригады мучеников Аль-Аксы» из движения Ясира Арафата «Фатах» взяли на себя ответственность за этот взрыв, несмотря на то, что Палестинская администрация официально осудила его. Была установлена личность террориста, которым оказался 23-летний Мохаммед Заул из деревни Хуссан, расположенной неподалеку от Вифлеема. Согласно сообщениям, террористическая группа, ответственная за вчерашний взрыв, совершила также террористический

акт с помощью террориста-смертника в иерусалимском автобусе № 19 29 января, в результате которого погибли 11 пассажиров. Иерусалимский автобус № 14 за шесть месяцев до этого, 11 июня 2003 года, стал объектом другого нападения, совершенного палестинским террористом-смертником, в результате которого погибли 17 пассажиров.

Печально и иронично то, что в то время, когда Израиль должен похоронить восемь погибших в результате взрыва, палестинцы используют Международный Суд для нападок на Израиль за то, что он строит ограждение, которое могло бы спасти погибшим жизнь. Палестинские террористы успешно совершили вчерашний террористический акт и предыдущий акт в Иерусалиме, проникнув через район, где строительство охранного ограждения еще не завершено. В тех районах, которые в настоящее время защищены оханным ограждением, число случаев террористических нападений значительно снизилось.

Вчерашнее нападение является еще одной демонстрацией морально обанкротившейся стратегии палестинского руководства — стратегии поддержки террористических действий и недопустимого бездействия в ответ на безудержную подстрекательскую кампанию и разрастающуюся инфраструктуру терроризма. Неспособность Палестинской администрации выполнять свои обязательства по борьбе с терроризмом представляет собой грубое нарушение самых основных обязательств в соответствии с международным правом, правами человека, резолюциями Совета Безопасности и самой «Дорожной картой». С учетом этой непрекращающейся политики соучастия, проводимой Палестинской администрацией, Израиль вынужден принимать необходимые оборонительные меры по борьбе с направленным против него терроризмом.

Израиль призывает международное сообщество дать ясно понять палестинскому руководству и тем режимам, которые поддерживают терроризм в регионе, что террористическая тактика является абсолютно недопустимой, потребовать полного распуска террористических организаций, а также прилагать неустанные усилия, направленные на предотвращение терроризма и предание правосудию лиц, совершающих террористические акты, и поддерживающих терроризм в соответствии с международным правом, подписанными сторонами соглашениями и резолюциями Совета Безопасности, в частности резолюций 1373. Только единая и бескомпромиссная позиция на всех международных и внутренних форумах в отношении тех, кто совершает такие преступления, может положить конец палестинской стратегии терроризма и насилия и создать возможность для установления мира между народами региона. Поощрение продолжающейся палестинской политики непримиримости и террора в виде политических уступок или допущения односторонних инициатив в органах Организации Объединенных Наций может лишь придать смелость террористам и подорвать усилия, направленные на достижение мирного урегулирования.

Представляю настоящее письмо в дополнение к многочисленным письмам, в которых содержится подробная информация о кампании палестинского террора, начавшейся в сентябре 2000 года, и документируются преступления, всю ответственность за совершение которых должны нести террористы и поддерживающие их лица.

Буду признательным Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 156 и 67 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Дан Гиллерман**  
Посол  
Постоянный представитель Израиля  
при Организации Объединенных Наций

---